

NOTICE OF NEW WORKERS' COMPENSATION PROGRAM: Medical Provider Network

California Law requires your employer to provide and pay for medical treatment if you are injured at work. Your employer will provide this medical care by using a Workers' Compensation Medical Provider Network (MPN). This notification describes the program and your rights in choosing medical care for work related injuries and illnesses.

What is a Medical Provider Network (MPN)?

A Medical Provider Network is a group of health care providers (physicians and other types of providers) that will manage and direct any medical care you receive if you are injured on the job. Travelers uses First Health, a national managed-care company, whose network of providers has been approved by the Division of Workers' Compensation's (DWC) Administrative Director to treat workers injured on the job. The providers in the MPN specialize in work related injuries and meet access to care standards for common occupational injuries and work-related illnesses.

The MPN access standards require the MPN to provide at least three physicians of each specialty expected to treat worker's compensation injuries. The MPN has primary treating providers within 15 miles or 30 minutes and specialty care providers within 30 miles or 60 minutes from either your work or residence. The MPN also provides that you will be able to get an appointment for non-emergency services within 3 business days and for specialist services within 20 business days following Travelers receipt of request for treatment. Further, the regulations require MPN providers to use medical treatment guidelines adopted by the DWC in making any decisions related to medical care or treatment. In the event that you need medical care in connection with a workers' compensation claim, it is likely that you will receive this care from providers within the MPN.

How do I find out which doctors are in the MPN?

You may contact:

Travelers MPN Team
800-287-9682

This team will be able to answer your questions about the MPN and help you find the names of MPN providers or help you if you are having trouble getting an appointment with an MPN provider. There are several methods for locating MPN providers. You may:

- Contact your Case Manager (Claim or Medical)
- Contact the MPN Team above
- Contact your employer
- Log on to the website at: www.mywcinfo.com
 - Click on Injured Employee Info square
 - Click on the Network Medical Provider square, then follow the prompts

What happens if I get injured at work?

If you incur a work-related injury or illness that is an emergency either call 911 or go to the nearest emergency medical center. You should notify your employer as soon as possible following any emergency treatment. If your injury or illness is not an emergency, notify your employer that you have a work-related injury. Your employer or insurer will arrange an initial appointment with a doctor with in the MPN.

How do I choose a provider?

After the first visit with an MPN provider for your work-related injury or illness, you may continue treatment with this doctor or you may choose another provider from within the MPN that is appropriate to treat your injury. If needed, you may choose a specialist or ask the treating doctor to refer you to a specialist for treatment. If you need help in choosing a doctor or have trouble getting an appointment

with a doctor within the MPN, contact your Case Manager or the MPN Team who will assist you.

What if there are no providers in my area?

The MPN has providers available within the entire state of California. If you find there is not an appropriate treating physician or specialist available in your area, please contact your Case Manager or the MPN Team for assistance. You may have the right to see a specialist outside of the MPN in this case.

What if I am temporarily working or traveling outside of the MPN geographic service area?

If your employer has authorized you to temporarily work or travel for work outside the MPN geographic service area and the need for non-emergency medical care arises, you will be provided with a choice of three physicians outside of the MPN geographic service area who have been selected by your primary treating physician within the MPN or who have been selected by Travelers. You may also contact your Case Manager for assistance in locating the appropriate medical care in your area. If your injury requires emergency care, call 911 or go to the nearest emergency medical treatment center.

What if I am temporarily or permanently residing outside of the MPN geographic service area?

If you are an injured employee who decides to temporarily reside outside of the MPN geographic service area during your recovery and the need for non-emergency medical care arises, you will be provided with a choice of three physicians outside of the MPN geographic service area who have been selected by your primary treating physician within the MPN or who have been selected by Travelers. You may also contact your Case Manager for assistance in locating the appropriate medical care in your area. If your injury requires emergency care, call 911 or go to the nearest emergency medical treatment center.

If you are a former employee whose employer has ongoing workers' compensation obligations and who permanently resides outside of the MPN geographic service area and the need for non-emergency medical care arises, you will be provided with a choice of three physicians outside of the MPN geographic service area who have been selected by your primary treating physician within the MPN or who have been selected by Travelers. You may also contact your Case Manager for assistance in locating the appropriate medical care in your area. If your injury requires emergency care, call 911 or go to the nearest emergency medical treatment center.

What if I am already being treated for a work-related injury before the MPN begins?

If your current treating doctor is a member of the Travelers MPN program, then you may continue to treat with this doctor and your treatment will be under the MPN. If your current treating doctor is not or is not allowed to become a member of the MPN, then you may be sent to a MPN doctor for treatment. If this occurs, you will be sent a letter and your doctor will also be notified.

Travelers has a "Transfer of Care" policy that describes what will happen if you are currently treating for a work-related injury with a physician who is not a member of the MPN. A copy of the "Transfer of Care" policy will be made available upon request.

If your current non-MPN treating doctor becomes an MPN provider, then you and your provider will be notified in writing by Travelers that your treatment will now be provided under the provisions of the MPN.

You will not be transferred to a doctor in the MPN if your injury or illness meets any of the following conditions:

- (a) Acute The treatment for your injury or illness is expected to be completed within 90 days.
- (b) Serious chronic Your injury or illness is one that is serious in nature and persists without full cure or worsens over 90 days and requires ongoing treatment. Once it has been determined that you have a serious chronic condition, you may be allowed to continue treatment by your current physician for up to one year, until a safe transfer of care can be made. The one year period for the completion of treatment starts from the date you receive notification of determination that you

have a serious chronic condition.

- (c) Terminal illness You have an incurable or irreversible condition that is likely to cause death within one year or less. If it is determined that you have such an illness, you will be allowed to treat with the current provider for the duration of the terminal illness.
- (d) Pending surgery or other procedure You already have a surgery or other procedure that has been authorized by Travelers that will occur within 180 days of the MPN effective date.

If Travelers is going to transfer your care you and your physician will be notified in writing. If you disagree with the transfer of care, you may ask your treating doctor for a report that addresses whether you are in one of the categories listed above. Your treating physician must respond to your request within 20 calendar days. If your treating physician fails to issue the report, then the determination made by Travelers shall apply.

If either Travelers or you do not agree with your treating doctor's report, this dispute will be resolved according to Labor Code Section 4062. You must notify your Case Manager if you disagree with this report. If your treating doctor agrees that your condition does not meet one of those listed above, the transfer of care will go forward while you continue to disagree with the decision. If your treating doctor states that your condition does meet one of those listed above, you may continue to treat with him or her until the dispute is resolved.

Until you are transferred into the MPN, your treating physician may make referrals for additional care to providers within or outside the MPN.

What if I am being treated by a MPN provider and the provider leaves the MPN?

If your physician stops participating in the MPN, your Case Manager will advise you on your options for continued treatment based on the approved Travelers' Continuity of Care Plan. Please contact your Case Manager for questions or advice on your options. A copy of the "Continuity of Care" Plan will be made available upon request.

If your provider is no longer in the MPN because the MPN terminated his or her contract for issues relating to medical disciplinary cause or reason, fraud or criminal activity, you will not be allowed to continue treatment with that provider and you will be required to choose a provider within the MPN.

If your provider has been terminated for another reason, Travelers will contact you and your provider in order to determine rights and responsibilities to complete treatment with the terminated provider. If you have one of the following conditions, you may qualify to continue treating with your treating provider even though the provider has terminated the MPN:

- (a) An acute condition Your medical condition involves a sudden onset of symptoms due to an illness, injury, or other medical problem that requires prompt medical attention and that has a duration of less than 90 days. Travelers will authorize completion of the treatment for the duration of the acute condition, subject to the provider's cooperation as described below.
- (b) Serious chronic Your injury or illness is one that is serious in nature and persists without full cure or worsens over 90 days and requires ongoing treatment. Travelers will authorize completion of treatment for a serious chronic condition that will not exceed 12 months from the contract termination date, subject to the provider's cooperation as described below.
- (c) Terminal illness You have an incurable or irreversible condition that is likely to cause death within one year or less. Travelers will authorize completion of treatment for the duration of a terminal illness, subject to the provider's cooperation as described below.
- (d) Pending surgery or other procedure You already have a surgery or other procedure that has been authorized by Travelers as part of a documented course of treatment and has been recommended and documented by the provider to occur within 180 days of the contract termination date. Travelers will affirm authorization for continued treatment as described in this paragraph subject to the provider's cooperation as described below.

If you qualify under one of the above listed treatment conditions and request to continue to treat with the terminated provider, Travelers will contact the provider to affirm the provider's willingness and capability to continue treatment under the same contractual terms and conditions that existed prior to termination. If the provider is unwilling or incapable of continuing treatment, Travelers will advise you to seek treatment from another provider within the MPN. In such circumstances, Travelers will not be obligated to authorize continued services beyond the contract termination date, and will communicate the timeframe they will be authorized to continue treatment with the terminated provider.

If you have chosen to continue treatment with the terminated provider and the provider has agreed to continue to treat, Travelers will be responsible for payment of completion of the medically necessary treatment. Travelers will not be responsible for unauthorized treatment.

If you choose not to continue with the terminated provider, you will be advised of how to choose a new provider within the MPN.

If Travelers has determined that no further treatment will be authorized with the terminated physician and you disagree, you may ask your treating doctor for a report that addresses whether you have one of the conditions listed above. Your treating physician must respond to your request within 20 calendar days. If your treating physician fails to issue the report, then the determination made by Travelers shall apply.

If either Travelers or you do not agree with your treating doctor's report, this dispute will be resolved according to Labor Code Section 4062. If your treating doctor agrees that your condition does not meet one of those medical conditions listed above, you shall choose a new provider from within the MPN until the dispute is resolved. If the treating physician does not agree with Travelers' determination that you do not meet one of the medical conditions listed above, you shall continue to treat with the terminated provider until the dispute is resolved.

What if I disagree with my doctor about medical treatment?

If you disagree with either the diagnosis or treatment prescribed by your treating provider, you may ask for a second opinion from another doctor within the MPN. If you want a second opinion, you must contact your Case Manager (either orally or in writing) and tell them you want a **second opinion**. The Case Manager will make sure that you have a regional area listing of MPN providers, based on the specialty or recognized expertise in treating the particular injury or condition in question, for you to choose from. Then you may choose a doctor from the MPN list, make an appointment within 60 days of receipt of the list of MPN providers and notify the Case Manager of your appointment date. If you do not make an appointment within 60 days of receipt of the list of MPN providers, you will not be allowed to have a second opinion with regard to this disputed diagnosis or treatment by this treating physician.

Upon notification of the appointment date, your Case Manager will contact the physician selected to perform the second opinion and inform them of the nature of the dispute and their role and provide them with any necessary medical records needed for their review. You may request a copy of the medical records that are sent to the second opinion provider. If the second opinion provider that you chose feels that your injury or illness is outside the type of injury or illness he or she normally treats, the provider's office will notify your Case Manager and you will receive a new list of MPN providers from which to make another selection. During this process, you will be required to continue treatment with your treating physician or with a physician of your choice within the MPN.

After you receive the second opinion, if you still disagree with the diagnosis or treatment, you may seek a **third opinion** from another appropriate MPN provider. If you want a third opinion, you must contact your Case Manager (either orally or in writing) and tell them you want a third opinion. The Case Manager will make sure that you have a regional area listing of MPN providers, based on the specialty or recognized expertise in treating the particular injury or condition in question, for you to choose from. Then you may choose a doctor from the MPN list, make an appointment within 60 days of receipt of the list of MPN providers and notify the Case Manager of your appointment date. If you do not make an

appointment within 60 days of receipt of the list of MPN providers, you will not be allowed to have a third opinion with regard to this disputed diagnosis or treatment by this treating physician.

Upon notification of the appointment date, your Case Manager will contact the physician selected to perform the third opinion and inform them of the nature of the dispute and their role and provide them with any necessary medical records needed for their review. You may request a copy of the medical records that are sent to the third opinion provider. If the third opinion provider that you chose feels that your injury or illness is outside the type of injury or illness he or she normally treats, the provider's office will notify your Case Manager and you will receive a new list of MPN providers from which to make another selection.

You may obtain any recommended treatment indicated by the second and/or third opinion physician(s) by either changing physicians to the second opinion physician, third opinion physician, or other physician within the MPN.

If after the third opinion, you still disagree with your provider's diagnosis or treatment of your illness or injury, you may ask for an **Independent Medical Review (IMR)**. Your Case Manager will have given you the information on requesting an IMR and provided you with the IMR Application at the time you request a third opinion.

An IMR will be performed by a provider outside of the MPN who will be selected by the DWC Administrative Director based upon the specialty of the treating provider and other information submitted with the IMR Application. The provider will be selected to conduct an independent assessment of your dispute.

If the IMR provider does not agree with your treating provider's diagnosis or treatment of your illness or injury, you can receive treatment from either an MPN provider or a non-MPN provider. If you choose a provider that is outside the MPN, the treatment you receive from that provider can only be for the treatment or diagnostic service recommended by the IMR provider. Once any treatment provided to you related to the disputed diagnosis or treatment is completed, you must seek any further care from an MPN provider.

What if I have questions or need help?

You may always contact your Case Manager or the MPN Team if you need help or further explanation about your medical treatment if you have a work-related injury or illness. The Travelers MPN Team can be reached at 800-287-9682.

DWC Information & Assistance Officer: If you have concerns, complaints or questions regarding the MPN, the notification process, or your medical treatment after a work-related injury or illness, you can call Information and Assistance Officer at the Division of Workers' Compensation at 1-800-736-7401.

Independent Medical Review: If you have questions about the Independent Medical Review process or the Independent Medical Reviewer, you may contact the Division of Workers' Compensation's Medical Unit at:

P.O. Box 8888
San Francisco CA 94128-8888
(650) 737-2700 or (800) 794-6900

Keep this information in case you have a work-related injury or illness.

ACKNOWLEDGEMENT OF RECEIPT OF MPN INFORMATION

I acknowledge that I have received information regarding my employer's use of a Medical Provider Network for Workers' Compensation claims.

Employee's Name (please print)

Employee's Signature

Today's Date

Employer: Please place in Employee's Personnel file

AVISO DEL NUEVO PROGRAMA DE COMPENSACIÓN DEL TRABAJADOR PARA EMPLEADOS:

Medical Provider Network (MPN) Cadena o Red de Proveedores de Medicina

La ley de California requiere que su patrón o compañía de empleo le de y pague el tratamiento médico si se dañan o lesionan en el trabajo. Su patrón /compañía de trabajo le asistirá el tratamiento médico por medio del programa (MPN). Esta notificación describe el programa y sus derechos en elegir la asistencia médica para enfermedades y lesiones relacionadas con su trabajo.

¿Qué es la Red de Proveedores Médicos ("MPN")?

Una Red de Proveedores Médicos ("MPN") es un grupo de proveedores de atención médica (médicos y otros tipos de proveedores) que estarán a cargo y dirigirán toda atención médica que reciba si usted se lesiona en el trabajo. Travelers utiliza a First Health, una compañía nacional de administración de atención médica cuya red de proveedores ha sido aprobada por el Director Administrativo de la Secretaría de Indemnización Laboral ("DWC", por sus siglas en inglés) para proporcionar tratamiento a los trabajadores que se lesionan en el trabajo. Los profesionales de la Red de Proveedores Médicos ("MPN") se especializan en lesiones relacionadas con el trabajo y satisfacen las normas de acceso a los cuidados convencionales para las lesiones ocupacionales y enfermedades relacionadas con el trabajo.

Las normas de acceso a la Red de Proveedores Médicos ("MPN") requieren que dicha Red de Proveedores Médicos ("MPN") proporcione por lo menos tres médicos de cada especialidad que se ocupan de tratar lesiones en concepto de indemnización laboral. La Red de Proveedores Médicos ("MPN") cuenta con proveedores de atención primaria dentro de un área de 15 millas o a 30 minutos de distancia y con proveedores especialistas dentro de un área de 30 millas o a 60 minutos de distancia de su residencia o trabajo. La Red de Proveedores Médicos ("MPN") también facilita que usted pueda concertar una cita para obtener servicios que no sean de emergencia dentro de un período de 3 días hábiles y para los servicios de especialistas dentro de un período de 20 días hábiles posterior a que Travelers reciba el pedido de tratamiento. Además, las regulaciones requieren que la Red de Proveedores Médicos ("MPN") utilicen las pautas de tratamiento médico adoptadas por la Secretaría de Indemnización Laboral ("DWC") al tomar cualquier decisión relacionada con los cuidados o tratamiento médico. Si usted necesita cuidados médicos relacionados con un reclamo de indemnización laboral, es posible que reciba estos cuidados de parte de proveedores que se encuentran dentro de la Red de Proveedores Médicos ("MPN").

¿Cómo hago para saber qué doctores forman parte de la Red de Proveedores Médicos ("MPN")?

Usted podrá comunicarse con:

El Equipo de la Red de Proveedores Médicos de Travelers
800-287-9682

Este equipo podrá responder sus preguntas con respecto a la Red de Proveedores Médicos ("MPN") y ayudarle a encontrar los nombres de proveedores de la Red de Proveedores Médicos ("MPN") o ayudarle si usted está teniendo dificultad para obtener una cita con un proveedor de la Red de Proveedores Médicos ("MPN"). Hay varios medios para localizar a los proveedores de la Red de Proveedores Médicos ("MPN"). Usted podrá:

1. Comunicarse con el(la) Administrador(a) de su Caso (Reclamo o Médico)
2. Comunicarse con el Equipo de la Red de Proveedores Médicos ("MPN") anteriormente mencionado
3. Comunicarse con su empleador
4. Dirigirse al sitio en la red: www.mywcinfo.com
 - Pulse el casillero: "Empleado Lesionado"
 - Pulse el casillero Proveedor Médico de la Red, luego siga las indicaciones

¿Qué sucede si me lastimo en el trabajo?

Si usted resulta lesionado(a) o sufre de una enfermedad relacionada con su trabajo que es de emergencia, llame al 911 o bien diríjase al centro de emergencias médicas más cercano.

Usted deberá notificar a su empleador lo antes posible después de haber recibido tratamiento de emergencia. Si su lesión o enfermedad no es de emergencia, notifique a su empleador que usted ha sufrido una lesión relacionada con su trabajo. Su empleador o asegurador hará los arreglos para una cita inicial con un doctor de la Red de Proveedores Médicos ("MPN").

¿Cómo hago para seleccionar a un proveedor?

Después de la primera visita con un proveedor de la Red de Proveedores Médicos ("MPN") debido a su lesión o enfermedad relacionada con el trabajo, usted podrá continuar recibiendo tratamiento de parte de este doctor o podrá seleccionar a otro proveedor de la Red de Proveedores Médicos que resulte apropiado para tratar su lesión. De ser necesario, usted podrá seleccionar a un especialista o solicitar que el doctor a cargo de su tratamiento le recomiende a un especialista. Si usted necesita ayuda para seleccionar a un doctor o si tiene dificultad para obtener una cita con un doctor de la Red de Proveedores Médicos ("MPN"), comuníquese con su Administrador(a) del Caso o con el equipo de la Red de Proveedores Médicos ("MPN") para que le presten ayuda.

¿Qué sucede si no hay proveedores en mi área?

La Red de Proveedores Médicos ("MPN") cuenta con proveedores disponibles dentro de todo el estado de California. Si usted encuentra que no hay un médico o especialista apropiado disponible para que le proporcione tratamiento en su área, por favor, comuníquese con el(la) Administrador(a) de su Caso o con el Equipo de la Red de Proveedores Médicos para obtener asistencia. Es posible que en este caso, usted tenga derecho a ver a un especialista que no pertenezca a la Red de Proveedores Médicos ("MPN").

¿Qué sucede si estoy trabajando o viajando fuera del área geográfica de servicio de la Red de Proveedores Médicos ("MPN")?

Si su empleador le ha autorizado a trabajar o viajar de forma temporaria fuera del área geográfica de servicio de la Red de Proveedores Médicos ("MPN") por motivos de trabajo y surge la necesidad de obtener cuidados médicos que no son de emergencia, se le proporcionará una opción de tres médicos fuera del área de servicio geográfica del MPN que han sido seleccionados por su médico de tratamiento primario dentro del MPN o que han sido seleccionados por Travelers. Además, usted podrá comunicarse con el(la) Administrador(a) de su caso para que le ayude a obtener los cuidados médicos apropiados dentro de su área. Si su lesión requiere cuidados de emergencia, llame al 911 o diríjase al centro de tratamiento de emergencias médicas más cercano.

¿Qué sucede si yo estoy residiendo de forma temporal o permanente fuera del área geográfica de servicio de la Red de Proveedores Médicos ("MPN")?

Si usted es un(a) empleado(a) lesionado(a) que durante su recuperación decide residir de forma temporal fuera del área geográfica de servicio de la Red de Proveedores Médicos ("MPN") y surge la necesidad de obtener atención médica que no sea de emergencia, se le proporcionará una opción de tres médicos fuera del área de servicio geográfica del MPN que han sido seleccionados por su médico de tratamiento primario dentro del MPN o que han sido seleccionados por Travelers. Además, usted podrá comunicarse con el(la) Administrador(a) de su caso para que le ayude a obtener los cuidados médicos apropiados dentro de su área. Si su lesión requiere cuidados de emergencia, llame al 911 o diríjase al centro de tratamiento de emergencias médicas más cercano.

Si usted es un ex empleado cuyo empleador todavía tiene obligaciones para con usted de indemnización laboral y usted reside de forma permanente fuera del área geográfica de servicio de la Red de Proveedores Médicos ("MPN") y surge la necesidad de obtener atención médica que no sea de emergencia, se le proporcionará una opción de tres médicos fuera del área de servicio geográfica del MPN que han sido seleccionados por su médico de tratamiento primario dentro del MPN o que han sido seleccionados por

Travelers. Además, usted podrá comunicarse con el(la) Administrador(a) de su caso para que le ayude a obtener los cuidados médicos apropiados dentro de su área. Si su lesión requiere cuidados de emergencia, llame al 911 o diríjase al centro de tratamiento de emergencias médicas más cercano.

¿Qué sucede si yo ya estoy recibiendo tratamiento debido a una lesión relacionada con el trabajo antes del inicio de la Red de Proveedores Médicos ("MPN")?

Si el doctor a cargo de su tratamiento actual es miembro del programa de la Red de Proveedores Médicos ("MPN") de Travelers, entonces, usted podrá continuar el tratamiento con este doctor y su tratamiento se encontrará amparado por la Red de Proveedores Médicos ("MPN"). Si el doctor a cargo de su tratamiento actual no es miembro o no se le permite convertirse en miembro de la Red de Proveedores Médicos ("MPN"), entonces, es posible que a usted se le envíe a un doctor de la Red de Proveedores Médicos ("MPN") para que reciba tratamiento. Si este fuera el caso, a usted se le enviará una carta y su doctor también será notificado.

Travelers cuenta con un plan para "Transferencia de Atención Médica" que describe qué es lo que ocurrirá si usted está recibiendo tratamiento en la actualidad debido a una lesión relacionada con el trabajo con un médico que no es miembro de la Red de Proveedores Médicos ("MPN"). Una copia del plan para "Transferencia de Atención Médica" se pondrá a su disposición si usted lo solicita.

Si el doctor a cargo de su tratamiento actual que no pertenece a la Red de Proveedores Médicos ("MPN") se convierte en un proveedor de dicha red, entonces, usted y su proveedor recibirán notificación escrita de parte de Travelers indicando que su tratamiento ahora se proporcionará de conformidad con las disposiciones de la Red de Proveedores Médicos ("MPN").

Usted no será transferido(a) a un doctor de la Red de Proveedores Médicos ("MPN") si su lesión o enfermedad reúne cualquiera de las siguientes condiciones:

- (a) Grave El tratamiento de una lesión o enfermedad que se anticipa se resolverá dentro de un período de 90 días.
- (b) Crónica Grave Su lesión o enfermedad es de índole grave y persiste sin cura total o empeora a lo largo de un período de 90 días y requiere tratamiento continuo. Una vez que se ha determinado que sufre de una condición crónica grave, es posible que a usted se le permita continuar su tratamiento con su médico actual durante un período que no deberá exceder un año, hasta que se pueda realizar una transferencia de cuidados de forma segura. El período de un año para completar el tratamiento se inicia a partir de la fecha en la que recibe notificación que se ha determinado que usted sufre de una condición crónica grave.
- (c) Enfermedad Terminal Usted sufre de una enfermedad o lesión incurable o irreversible que probablemente le ocasionará la muerte dentro de un período de un año o menos. Si se determina que sufre de tal enfermedad, a usted se le permitirá recibir tratamiento de parte de su proveedor actual mientras dure dicha enfermedad terminal.
- (d) Cirugía u otro procedimiento pendiente Travelers ya le ha dado autorización para una cirugía u otro procedimiento a llevarse a cabo dentro de un período de 180 días contados a partir de la fecha de vigencia de la Red de Proveedores Médicos ("MPN").

Si Travelers va a transferir sus cuidados, usted y su médico recibirán notificación escrita. Si no está de acuerdo con la transferencia de cuidados, usted podrá solicitar que el médico a cargo de su tratamiento le proporcione un informe que indique si usted satisface alguna de las categorías mencionadas anteriormente. El médico a cargo de su tratamiento debe responder a su pedido dentro de un período de 20 días calendarios. Si el médico a cargo de su tratamiento no entrega el informe, será la determinación tomada por Travelers la que regirá.

Si Travelers o usted no está(n) de acuerdo con el informe del doctor a cargo de su tratamiento, esta disputa se resolverá en virtud del artículo 4062 del Código de Trabajo. Usted debe notificar a el(la) Administrador(a) de su Caso si no está de acuerdo con este informe. Si el doctor a cargo de su tratamiento concuerda que su condición no satisface lo mencionado anteriormente, la transferencia de cuidados

seguirá adelante mientras usted continúa estando en desacuerdo con la decisión. Si el doctor a cargo de su tratamiento indica que su condición no satisface lo indicado anteriormente, usted podrá continuar recibiendo tratamiento de parte de dicho médico hasta que se resuelva la disputa.

El médico a cargo de su tratamiento lo podrá derivar a proveedores para que le proporcionen cuidados adicionales dentro o fuera de la Red de Proveedores Médicos ("MPN") hasta que a usted se le transfiera a dicha red.

¿Qué sucede si yo estoy recibiendo tratamiento de un proveedor de la Red de Proveedores Médicos ("MPN") y el proveedor abandona dicha red?

Si su médico deja de participar de la Red de Proveedores Médicos ("MPN"), el(la) Administrador(a) de su Caso le indicará cuáles son sus opciones con respecto a la continuación del tratamiento en base al Plan de Continuidad de Atención Médica aprobado por parte de Travelers. Por favor, comuníquese con el(la) Administrador(a) de su Caso para hacer preguntas con respecto a sus opciones. Una copia del "Plan de Continuidad de Atención Médica" se pondrá a su disposición si usted lo solicita.

Si su proveedor ya no pertenece a la Red de Proveedores Médicos ("MPN") debido a que dicha red ha rescindido su contrato por asuntos relacionados con causas o motivos médicos de índole disciplinaria, fraude o actividad delictiva, a usted no se le permitirá que continúe recibiendo tratamiento de parte de ese proveedor y se le requerirá que elija a un proveedor participante de la Red de Proveedores Médicos ("MPN").

Si su proveedor ha sido rescindido por algún otro motivo, Travelers se comunicará con usted y con su proveedor para poder determinar los derechos y responsabilidades para completar el tratamiento con el proveedor rescindido. Si usted sufre de alguna de las siguientes condiciones, es posible que reúna los requisitos para continuar recibiendo tratamiento del proveedor que está a cargo del mismo, a pesar de que el proveedor ha rescindido su relación laboral con la Red de Proveedores Médicos ("MPN"):

- (a) Una enfermedad o lesión grave Su dolencia implica el inicio repentino de síntomas ocasionados por una enfermedad, lesión u otro problema médico que requiere atención médica sin demoras y cuya duración es inferior a los 90 días. Travelers autorizará que se complete el tratamiento mientras dure dicha condición de gravedad sujeta a la cooperación del proveedor de acuerdo a lo que se describe a continuación.
- (b) Crónica grave Su lesión o enfermedad es de índole grave y persiste sin cura total o empeora durante un período de 90 días y requiere tratamiento continuo. Travelers autorizará que se complete el tratamiento de una condición crónica grave que no exceda los 12 meses contados a partir de la fecha de rescisión del contrato sujeta a la cooperación del proveedor según lo que se indica a continuación.
- (c) Enfermedad terminal Usted tiene una condición incurable o irreversible que tiene altas probabilidades de ocasionar la muerte dentro de un período de un año o menos. Travelers autorizará que se complete el tratamiento mientras dure la enfermedad terminal, sujeta a la cooperación del proveedor, según se describe a continuación.
- (d) Cirugía u otro procedimiento pendiente Travelers ya ha autorizado una cirugía u otro procedimiento como parte de un curso de tratamiento documentado y que ha sido recomendado y documentado por parte del proveedor a llevarse a cabo dentro de un período de 180 días contados a partir de la fecha de rescisión del contrato. Travelers reafirmará la autorización para la continuación del tratamiento sujeta a la cooperación del proveedor según lo que se describe a continuación.

Si su caso reúne alguna de las condiciones de tratamiento enumeradas anteriormente y solicita continuar su tratamiento con el proveedor rescindido, Travelers se comunicará con el proveedor para confirmar la intención y capacidad del proveedor de continuar el tratamiento de acuerdo a los mismos términos y condiciones contractuales que existían antes de la rescisión. Si el proveedor no está dispuesto o es incapaz de continuar a cargo del tratamiento, Travelers le aconsejará al trabajador lesionado que solicite

tratamiento de parte de otro proveedor dentro de la Red de Proveedores Médicos ("MPN"). En dichas circunstancias, Travelers no estará obligado a autorizar la continuación de servicios más allá de la fecha de rescisión del contrato y le comunicará el período de tiempo durante el cual tendrá autorización para continuar recibiendo tratamiento de parte del proveedor rescindido.

Si usted ha optado por continuar su tratamiento con el proveedor rescindido y el proveedor ha prestado su consentimiento para proporcionar el tratamiento, Travelers será responsable del pago para completar el tratamiento que resulta necesario desde un punto de vista médico. Travelers no será responsable de tratamientos que no hayan sido autorizados.

Si opta por no continuar con el proveedor rescindido, a usted se le indicará el modo de elegir otro proveedor nuevo dentro de la Red de Proveedores Médicos ("MPN").

Si Travelers decide que no se autorizará tratamiento adicional por parte del médico rescindido y usted no está de acuerdo, usted podrá solicitar que su doctor proporcione un informe que indique si usted satisface alguna de las condiciones enumeradas anteriormente. El médico a cargo de su tratamiento debe responder a su solicitud dentro de un período de 20 días calendarios. Si el médico a cargo de su tratamiento no presenta el informe, la decisión de Travelers será la que registrará.

Si Travelers o usted no están de acuerdo con el informe del doctor a cargo del tratamiento, esta disputa se resolverá en virtud del artículo 4062 del Código de Trabajo. Si el doctor a cargo de su tratamiento está de acuerdo con que su condición no satisface alguna de las condiciones médicas indicadas anteriormente, usted deberá elegir a un nuevo proveedor que pertenezca a la Red de Proveedores Médicos ("MPN") hasta la resolución de la disputa. Si el médico a cargo del tratamiento no está de acuerdo con la decisión de Travelers en cuanto a que no satisface ninguna de las condiciones médicas enumeradas anteriormente, usted continuará recibiendo tratamiento de parte del proveedor rescindido hasta que se resuelva la disputa.

¿Qué sucede si yo no estoy de acuerdo con mi doctor acerca del tratamiento médico?

Si usted no está de acuerdo con el diagnóstico o con el tratamiento indicado por el proveedor a cargo del mismo, usted podrá solicitar una segunda opinión de parte de otro doctor que forme parte de la Red de Proveedores Médicos ("MPN"). Si usted desea una segunda opinión, deberá comunicarse con el(la) Administrador(a) de su Caso (tanto verbalmente como por escrito) e indicarle que usted desea una **segunda opinión**. El(la) Administrador(a) del caso se asegurará de que usted tenga una lista de proveedores de la Red de Proveedores Médicos ("MPN") del área de la que elegir en base a la especialidad o experiencia reconocida para tratar la lesión o condición en particular. Luego usted podrá seleccionar a un doctor de la lista de la Red de Proveedores Médicos ("MPN"), hacer una cita dentro de un período de 60 días de haber recibido la lista de proveedores de la MPN y notificar al Administrador(a) de su Caso acerca de la fecha de su cita. Si no hace la cita dentro de un período de 60 días después de haber recibido la lista de proveedores de la Red de Proveedores Médicos ("MPN"), a usted no se le permitirá obtener una segunda opinión con respecto a este diagnóstico o tratamiento disputado del médico que le está proporcionando el tratamiento.

Una vez que se le notifique acerca de la fecha de la cita, el(la) Administrador(a) de su Caso se comunicará con el médico seleccionado para proporcionar la segunda opinión e informarle acerca de la índole de la disputa y de su papel en la misma, y proporcionarle los archivos médicos necesarios para su consideración. Usted podrá solicitar que se le envíe una copia de los archivos médicos que se le envían al proveedor que proporcionará la segunda opinión. Si el proveedor a cargo de la segunda opinión que usted selecciona considera que la lesión o enfermedad se encuentra fuera del tipo de lesión o enfermedad para la que él o ella proporciona tratamiento, la oficina del proveedor le notificará al Administrador(a) del Caso y usted recibirá una lista nueva de proveedores de la Red de Proveedores Médicos ("MPN") de la cual podrá volver a elegir. Durante este proceso, a usted se le requerirá que continúe con el médico a cargo de su tratamiento o con el médico de su elección que pertenezca a la Red de Proveedores Médicos ("MPN").

Una vez que recibe la segunda opinión, si usted continúa en desacuerdo con el diagnóstico o tratamiento, usted podrá solicitar una **tercera opinión** de parte de otro proveedor apropiado perteneciente a la Red de Proveedores Médicos ("MPN"). Si desea una tercera opinión, usted debe comunicarse con el(la) Administrador(a) de su Caso (tanto de forma verbal como escrita) e informarle que usted desea una tercera opinión. El(la) Administrador(a) de su Caso se asegurará de que tenga una lista de la cual pueda elegir proveedores de la Red de Proveedores Médicos ("MPN") de su área que se base en la especialidad o experiencia reconocida en el tratamiento de la lesión o condición en cuestión. Luego, usted podrá seleccionar a un doctor de la lista de la Red de Proveedores Médicos ("MPN"), hacer una cita dentro de un período de 60 días contados a partir de la fecha en la que se reciba la lista de proveedores de la "MPN" y notificar al Administrador(a) del Caso acerca de la fecha de su cita. Si no hace una cita dentro de los 60 días de haber recibido la lista de proveedores de la Red de Proveedores Médicos ("MPN"), a usted no se le permitirá obtener una tercera opinión con respecto a este diagnóstico o tratamiento disputado de parte de este médico.

Cuando reciba notificación de la fecha de la cita, el(la) Administrador(a) de su caso se comunicará con el médico seleccionado para que proporcione la tercera opinión y le informará acerca de la índole de la disputa y de su papel en la misma y le proporcionará todos los archivos médicos necesarios para su consideración. Usted podrá solicitar una copia de los expedientes médicos que se le envíen al proveedor a cargo de la tercera opinión. Si el proveedor a cargo de la tercera opinión que usted elija decide que su lesión o enfermedad se encuentra fuera del tipo de lesión o enfermedad para la que él o ella normalmente proporciona tratamiento, la oficina del proveedor le notificará al Administrador(a) de su Caso y usted recibirá una lista nueva de proveedores de la MPN de la cual podrá volver a elegir.

Usted podrá obtener todo tratamiento recomendado que le haya indicado el o los médicos a cargo de la segunda y/o tercera opinión y cambiar al médico que dio la segunda opinión o la tercera opinión o a cualquier otro médico que se encuentre dentro de la Red de Proveedores Médicos ("MPN").

Si después de la tercera opinión, usted sigue no estando de acuerdo con el diagnóstico o tratamiento de su enfermedad o lesión, usted podrá solicitar una **Revisión Médica Independiente** ("IMR", por sus siglas en inglés). El(la) Administrador(a) de su Caso le proporcionará la información para solicitar la Revisión Médica Independiente y dará la Solicitud en el momento de solicitar una tercera opinión.

Un proveedor que no pertenece a la Red de Proveedores Médicos estará a cargo de la Revisión Médica Independiente ("IMR") y dicho médico será seleccionado por parte del Director Administrativo de la Secretaría de Indemnización Laboral ("DWC") en base a la especialidad del proveedor a cargo del tratamiento y de otra información presentada con la Solicitud de la Revisión Médica Independiente ("IMR"). Se seleccionará al proveedor para que lleve a cabo una evaluación independiente de su disputa.

Si el proveedor a cargo de la Revisión Médica Independiente ("IMR") no está de acuerdo con el diagnóstico o tratamiento del proveedor a cargo de su lesión o enfermedad, usted podrá recibir tratamiento de parte de un proveedor de la Red de Proveedores Médicos ("MPN") o de un proveedor que no pertenezca a la "MPN". Si elige a un proveedor que no pertenece a la Red de Proveedores Médicos ("MPN"), el tratamiento que usted reciba de dicho proveedor consistirá solamente del servicio de tratamiento o de diagnóstico recomendado por el proveedor a cargo de la Revisión Médica Independiente ("IMR"). Una vez completado todo tratamiento con respecto a su diagnóstico o tratamiento disputado, usted debe solicitar cuidados adicionales de parte de un proveedor de la Red de Proveedores Médicos ("MPN").

¿Qué sucede si deseo hacer alguna pregunta o necesito ayuda?

Usted podrá comunicarse con el Administrador de su Caso o con el Equipo de la Red de Proveedores Médicos ("MPN") en cualquier momento si necesita ayuda o una explicación adicional con respecto a su tratamiento médico cuando sufre una lesión o enfermedad relacionada con el trabajo. Usted puede comunicarse con el Equipo de la Red de Proveedores Médicos ("MPN") de Travelers llamando al 800-287-9682.

Funcionario de Información y Asistencia de la Secretaría de Indemnización Laboral ("DWC"): Si tiene alguna inquietud, queja o preguntas con respecto a la Red de Proveedores Médicos, el proceso de notificación o su tratamiento médico después de una lesión o enfermedad relacionada con su trabajo, usted puede llamar al Funcionario de Información y Asistencia en la Secretaría de Indemnización Laboral al 1-800-736-7401.

Revisión Médica Independiente ("IMR"): Si tiene preguntas con respecto al proceso de Revisión Médica Independiente, usted podrá comunicarse con la Unidad Médica de la Secretaría de Indemnización Laboral:

P.O. Box 8888
San Francisco CA 94128-8888
(650) 737-2700 o (800) 794-6900

Guarde esta información en caso que usted tenga lesión o enfermedad relacionada con su trabajo.

ACUSE DE RECIBO DE LA INFORMACIÓN DE LA MPN

Yo admito haber recibido información relacionada con la utilización por parte de mi empleador de una Red Provedora Médica para reclamos de Indemnizaciones a los Trabajadores.

Nombre del Empleado (escribir con letra imprenta)

Firma del Empleado

Fecha Actual

*Empleador: sírvase incluir en el archivo del personal del empleado
Employer: Please place in Employee's Personnel file*